

Panasonic®

Quick Menu Guide Air-to-Water Heatpump



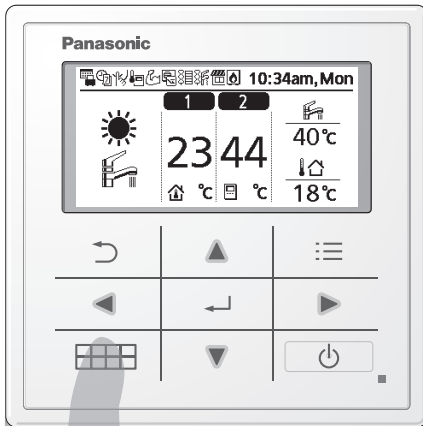
Model No.

Indoor Unit

WH-SDC03H3E5-1
WH-SDC05H3E5-1
WH-SDC07H3E5-1
WH-SDC09H3E5-1
WH-SDC12H6E5
WH-SDC16H6E5
WH-SDC09H3E8
WH-SDC12H9E8
WH-SDC16H9E8
WH-SQC09H3E8
WH-SQC12H9E8
WH-SQC16H9E8
WH-SXC09H3E5
WH-SXC12H6E5
WH-SXC09H3E8
WH-SXC12H9E8
WH-SXC16H9E8

Outdoor Unit

WH-UD03HE5-1
WH-UD05HE5-1
WH-UD07HE5-1
WH-UD09HE5-1
WH-UD12HE5
WH-UD16HE5
WH-UD09HE8
WH-UD12HE8
WH-UD16HE8
WH-UQ09HE8
WH-UQ12HE8
WH-UQ16HE8
WH-UX09HE5
WH-UX12HE5
WH-UX09HE8
WH-UX12HE8
WH-UX16HE8



Quick Menu Guide Air-to-Water Heatpump

Guía del menú rápido Sistema de bomba de calor aire a agua

Guida rapida dei menu Pompa di calore aria-acqua

Handleiding snelmenu Lucht-naar-Water warmtepomp

Przewodnik po skrótowym menu Pompa ciepła powietrze-woda

Οδηγός Σύντομου Μενού Σύστημα Αντλίας Θερμότητας Αέρα-Νερού

Průvodce Rychlá nabídka Tepelné čerpadlo vzduch/voda

Guide du menu rapide Pompe à chaleur air-eau

Schnellmenü-Anleitung Luft/Wasser-Wärmepumpe

Hızlı Menü Kılavuzu Hava-Su Isı Pompası

Snabbmenyguide Luft-vatten-värmepump

Hurtigmenyveiledning Luft-til-vann varmepumpe

Pikavalikko-opas Ilma-vesilämpöpumppu

Hurtig menuvejledning Luft-til-vand varmepumpe

Útmutató a gyorsmenühöz Levegő-víz hőszivattyú

Hitri vodnik meniju Toplotna črpalna zrak-voda

Vodič za Brzi izbornik Toplinska pumpa zrak-voda

2-7 English

8-13 Español

14-19 Italiano

20-25 Nederlands

26-31 Polski

32-37 Ελληνικά

38-43 Český

44-49 Français

50-55 Deutsch

56-61 Türkçe

62-67 Svenska

68-73 Norsk

74-79 Suomi

80-85 Dansk

86-91 Magyar

92-97 Slovenian

98-103 Hrvatski



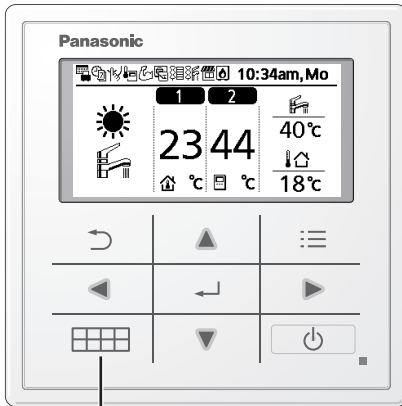
ACXF55-14860

Vor der Verwendung

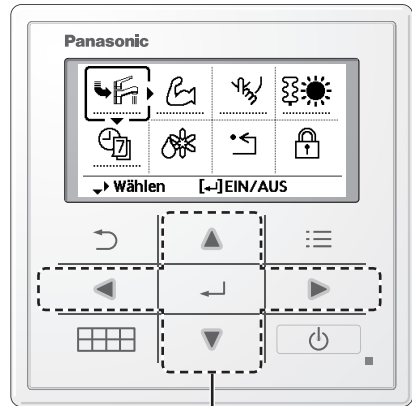
Diese Kurzanleitung beschreibt die Verwendung des Schnellmenüs.
Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Schnellmenü verwenden.

Verwendung des Schnellmenüs

Im Anschluss an die Grundeinstellungen können über das Schnellmenü weitere Einstellungen vorgenommen werden.



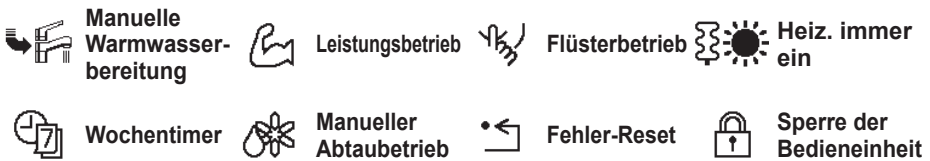
① Drücken Sie die Taste .



② Wählen Sie mit Hilfe von das Menü aus.

③ Drücken Sie , um die ausgewählte Funktion ein- oder auszuschalten bzw. einzustellen.

Schnellmenü



Wählen **[←] EIN/AUS**

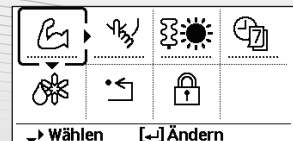
Zum Auswählen und Bestätigen werden am unteren Rand des Displays entsprechende Hinweise zur Tastenbedienung gegeben.

So kehren Sie zum Hauptbildschirm zurück:

Drücken Sie bzw. .

■ Hinweis:

• Wenn kein Warmwasserspeicher angeschlossen ist (Einstellung „Warmwasserspeicher“ ist AUS) entspricht das Schnellmenü der rechts abgebildeten Darstellung. Ist ein Warmwasserspeicher angeschlossen, muss „Warmwasserspeicher“ auf EIN gestellt werden.



Verwendung des Schnellmenüs

Hinweise zum Betriebssymbol

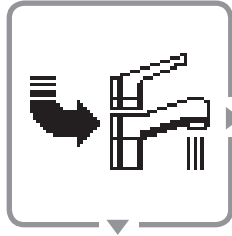
Beispiel:



• Betriebssymbol „.....“ = AUS



• Betriebssymbol „——“ = EIN



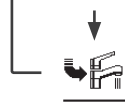
Manuelle Warmwasser- bereitung

Wählen Sie dieses Symbol, um die Warmwasserbereitung manuell ein- bzw. auszuschalten.

Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.



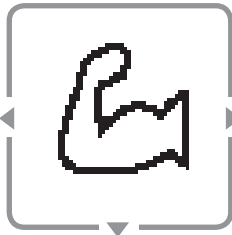
• „Manuelle Warmwasserbereitung“ ist ausgeschaltet.



• „Manuelle Warmwasserbereitung“ ist eingeschaltet.

■ Hinweise:

- „Manuelle Warmwasserbereitung“ ist deaktiviert, wenn „Manueller Heizbetrieb“ eingeschaltet ist.
- Wenn „Manuelle Warmwasserbereitung“ ausgeschaltet wird, kehrt das Gerät wieder zur vorherigen Betriebsart und zum vorherigen Betriebszustand zurück.



Leistungsbetrieb

Wählen Sie dieses Symbol, um das Heiz-/Kühlsystem mit erhöhter Leistung zu betreiben.

Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.

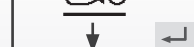
(Der Leistungsbetrieb beginnt ca. 1 Minute, nachdem  gedrückt wird.)



• Der Leistungsbetrieb ist ausgeschaltet.



• Der Leistungsbetrieb läuft 30 Minuten lang.



• Der Leistungsbetrieb läuft 60 Minuten lang.

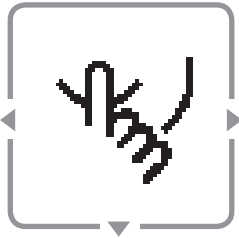


• Der Leistungsbetrieb läuft 90 Minuten lang.

■ Hinweis:

- Der Leistungsbetrieb wird deaktiviert, wenn das Gerät ausgeschaltet wird.

Verwendung des Schnellmenüs

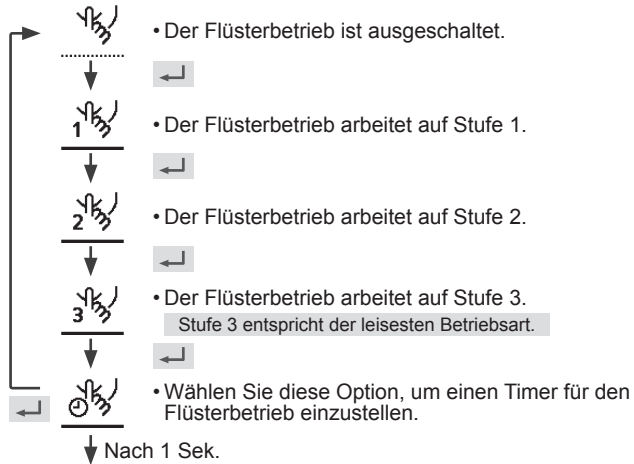


Flüsterbetrieb

Wählen Sie dieses Symbol, damit das Gerät mit reduziertem Schallpegel betrieben wird.

Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.

(Der Flüsterbetrieb beginnt ca. 1 Minute, nachdem gedrückt wird.)



Möchten Sie das Timer-Programm für den Flüsterbetrieb bearbeiten?
 Ja Nein

Progr.	Uhrzeit	Stufe
1	6:00 am	2
2	8:00 pm	1
3	10:00 pm	0

Bearbeiten
 Löschen

12:00 pm

1

Es liegen doppelte Schaltzeiten vor!
 Schließ.

Wählen Sie „Ja“.

• Wählen Sie „Ja“ mit Hilfe der Tasten bzw. .

Wählen Sie Programm „1“ bis „6“.

Wählen Sie „Bearbeiten“.

• Wenn Sie „Löschen“ wählen, wird die Timer-Einstellung des ausgewählten Programms gelöscht.

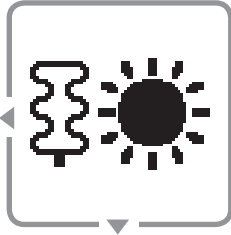
Stellen Sie Stunde und Minuten ein.

Wählen Sie die Stufe des Flüsterbetriebs.

■ **Hinweis:**

• Wenn sich die Zeit mit einem anderen Programm überschneidet, wird „Es liegen doppelte Schaltzeiten vor!“ auf dem Bildschirm eingeblendet.

Verwendung des Schnellmenüs

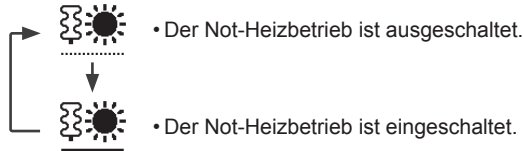


Heiz. immer ein

Wählen Sie diese Option, um die elektrische Not-Heizung einzuschalten.

Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.

(Der Not-Heizbetrieb beginnt ca. 1 Minute, nachdem  gedrückt wird.)



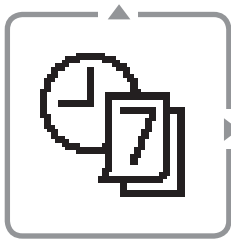
■ **Hinweis:**

- Wenn das Gerät bereits eingeschaltet ist, ist der Not-Heizbetrieb deaktiviert und es wird „Deaktiviert, weil das Gerät eingeschaltet ist!“ angezeigt.

Deaktiviert, weil das Gerät eingeschaltet ist!

[>]Schließ.


Verwendung des Schnellmenüs




Wochentimer

Wählen Sie dieses Symbol zum Ein- und Ausschalten sowie zum Einstellen des Wochentimers.

Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.

 • Der Timer ist ausgeschaltet.

 →  • Der Timer ist eingeschaltet.

Nach 1 Sek.

Möchten Sie das Wochentimerprogramm bearbeiten?

Ja ▶ **Nein**

Wählen Sie „Ja“.

• Wenn Sie „Nein“ wählen, wird wieder der Hauptbildschirm angezeigt.

Einrichten des Timers
Kopieren des Timers

• Einrichten des Timers: Wählen Sie „Einrichten des Timers“, um den Wochentimer zu bearbeiten.

• Kopieren des Timers: Wählen Sie diese Option, um eine Timer-Einstellung zu kopieren.

So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa
—	✓	✓	✓	✓	✓	—







[Beispiel für die Einrichtung des Timers]

Wählen Sie die Tage, die Sie bearbeiten möchten, mit Hilfe der Tasten ▲ bzw. ▼.

Es ist keines der 6 Programme eingestellt!
Möchten Sie sie bearbeiten?

Ja ◀ **Nein**

Wenn keines der 6 Programme eingestellt ist, wird dieser Bildschirm angezeigt.

So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa
1. 12:00am EIN   25/20°C 40°C						
2. 2:00am EIN   25/25°C 40°C						
3. 4:00am EIN   30/20°C 40°C						
①	②	③	④	⑤	⑥	

① Wählen Sie eines der Programme „1“ bis „6“.

② Stellen Sie die Stunden und Minuten des Timers ein.

③ Wählen Sie EIN/AUS für den Timer.




④ Wählen Sie die gewünschte Betriebsart.



• Verwenden Sie zum Auswählen die Tasten ▲ bzw. ▼.

⑤ Stellen Sie die Temperatur für Heizkreis 1 und 2 ein (falls Ihr System über über 2 Heizkreise verfügt).

Samstag: Progr. 1: Solltemp.

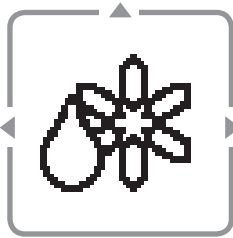
HK1		HK2		
EIN	25 °C	EIN	25 °C	45 °C

⑥ Stellen Sie die Temperatur des Warmwasserspeichers ein.

Hinweise:

- Der Timer wird deaktiviert, wenn der Not-Heizbetrieb eingeschaltet oder der Kühlen/Heizen-Schalter aktiviert ist.
- Wenn der Wochentimer für 2 Heizkreise eingestellt werden soll, muss auf gleiche Weise für Heizkreis 2 verfahren werden.

Verwendung des Schnellmenüs



Manueller Abtaubetrieb

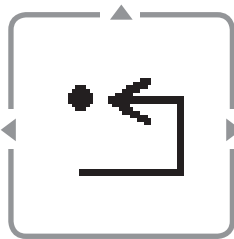
Wählen Sie diese Option, um das Außengerät abzutauen.

Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.

(Wenn der Abtaubetrieb möglich ist, wird der nachfolgende Hinweis angezeigt.)

Befehl ausgeführt!

Schließ.



Fehler-Reset

Wählen Sie diese Option, um nach dem Auftreten und dem Beheben eines Fehlers zum Normalbetrieb zurückzukehren.

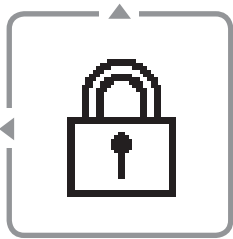
Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.

(Wenn ein Quittieren des Fehlers möglich ist, wird der nachfolgende Bildschirm angezeigt.)

Befehl ausgeführt!

Schließ.

- Stellen Sie sicher, dass alle Geräte ausgeschaltet sind, bevor Sie diesen Modus auswählen, mit dem das ganze System wieder auf die vorherigen Einstellungen zurückgesetzt wird.



Sperre der Bedieneinheit

Wählen Sie diese Option, um die Bedieneinheit zu sperren.

Drücken Sie , um die Auswahl zu bestätigen.

(Wenn ein Sperren der Bedieneinheit möglich ist, wird der nachfolgende Bildschirm angezeigt.)

Möchten Sie die Bedieneinheit sperren?

Ja  Nein

Wählen Sie „Ja“.

(Der Hauptbildschirm wird gesperrt.)

- Wenn „Nein“ ausgewählt ist, wird wieder der Hauptbildschirm angezeigt.

Entsperren der Bedieneinheit:




Drücken Sie eine beliebige Taste.

(Wenn ein Entsperren möglich ist, wird der nachfolgende Bildschirm angezeigt.)



Geben Sie die vierstellige Nummer zum Entsperren der Bedieneinheit ein. Ist die Nummer korrekt, wird die Bedieneinheit entsperrt.

Zum Zurücksetzen eines vergessenen Passworts (unter dem Bildschirm „Bedienung AUS“)

Drücken Sie ,  und  kontinuierlich 5 Sekunden lang.

(Wenn ein Entsperren möglich ist, wird der nachfolgende Bildschirm angezeigt.)

Kennwort zurücksetzen

Reset

Wählen Sie „Reset“.

1. Kennwort zurück auf 0000
2. Bedieneinheit entsperrt

(Der Bildschirm wird nach 3 Sekunden ausgeschaltet.)